

平成24年度事業実績報告

主な取り組み	事業	事業内容及び実績
庁内体制の充実	外国人との共生社会づくりに関する研修会	<p>★外国人との共生社会づくりに対する職員の意識啓発を図った。</p> <p>【実施日時】平成25年3月5日（火）・午前10時から正午まで</p> <p>【実施場所】市役所別館1階 農業委員会会議室</p> <p>【対象】市職員（各課1名程度）</p> <p>【参加者数】27名</p> <p>【実施内容】外国人との共生に向けての基本的な考え方や施策について、企画政策課より説明するとともに、印西市に住んで思うこと・感じることをテーマに、外国人市民3名による講演を行った。</p>
市民団体や関係機関などとの連携及び協力体制の整備	市国際交流協会事業の支援	市の国際化推進に寄与する市国際交流協会の活動を支援するため、印西市国際交流協会事業補助金交付要綱に基づき、補助金を交付した。
	関係機関との情報交換	他市等の取組み状況を把握するため、千葉県主催の会議に参加する等、情報収集を行った。
行政サービスの充実	広報いんざい1日号（抜粋）英語版作成及び発行	<p>★広報いんざい1日号（抜粋）を英訳及び発行し、外国人市民への情報提供を行った。</p> <p>【配布時期】毎月初旬</p> <p>【配布場所】市役所（1）、市民課、支所（2）、出張所（7）、公民館（4）、図書館（6）、コミュニティセンター（4）、大学（4）、個人（12）</p>
	市ホームページ「For foreigners」管理	<p>★市ホームページ内のFor foreignersから、外国人市民への情報提供を行った。</p> <p>【提供言語】英語・日本語（ひらがな）</p> <p>【提供内容】</p> <ul style="list-style-type: none"> ・Useful Information For Foreign Residents（外国人市民へのお役立ち情報） ・Free Consultation for Foreign Residents（外国人市民への無料相談） ・INZAI NEWS LETTER（広報いんざい1日号抜粋版） ・A new residency management system（新らしい在留管理制度） ・Information on the Great East Japan Earthquake（東日本大震災に関する情報）

主な取り組み	事業	事業内容及び実績
行政サービスの充実	外国人市民向け情報コーナー管理	<p>★市役所ロビー及び中央駅前地域交流館の2箇所を拠点として、外国人市民への情報提供を行った。</p> <p>【設置資料】</p> <ul style="list-style-type: none"> ・広報いんざい1日号（抜粋）英語版 ・外国人のための無料相談 ・日本語教室の案内 ・資源物とごみの分け方・出し方（英語・中国語・韓国語） ・市国際交流協会パンフレット ・千葉県国際交流センター発行の各種資料（無料相談・電話相談、国際交流伝言板、国際交流つうしん等） ・法テラスの電話相談 <p>※中央駅前地域交流館には、広報いんざい1日号（抜粋）英語版・外国人のための無料相談・日本語教室の案内を設置した。</p>
	外国人のための無料相談 （※市国際交流協会との共催事業）	<p>★日常生活で悩み等を抱える外国人市民を対象に、市国際交流協会所属の行政書士による相談を実施した。</p> <p>【相談件数】4件（このうち、2件は電話対応）</p> <p>【主な相談内容】</p> <ul style="list-style-type: none"> ・住宅及び職探しに関すること ・賃貸住宅に関すること ・在留資格に関すること ・国民健康保険加入に関すること
	印西市国際化推進懇談会	<p>★市の施策に市民等の意見を反映させるため、会議を通して意見交換を行った。</p> <p>【実施日時】</p> <ol style="list-style-type: none"> ①平成24年10月1日（月）・午後2時から午後3時20分まで ②平成24年12月18日（火）・午後2時から午後3時45分まで <p>【実施場所】</p> <ol style="list-style-type: none"> ①市役所会議棟204会議室 ②市文化ホール大会議室 <p>【出席者数】</p> <ol style="list-style-type: none"> ①11名 ②10名 <p>【議題】</p> <ol style="list-style-type: none"> ①（1）会長及び副会長の選出について （2）今後の進め方について （3）その他 ②（1）平成24年度・平成25年度実施（予定）事業及びその他に対する意見について （2）その他

主な取り組み	事業	事業内容及び実績
行政サービスの充実	外国人子女や帰国子女への日本語指導員配置 (※教育部指導課で実施)	<p>★言葉の問題で学校生活に支障のある市立小中学校在学の外国人子女等に対し、日本語指導員を配置し、母国語や英語を通して支援を行った。</p> <p>【配置状況】木下小 1名 (パキスタン国籍・2月10日～7月20日の週3日) いには野小 1名 (中国国籍・4月1日～7月20日の週3日、9月3日～11月30日の週2日) 大森小 1名 (フィリピン国籍から日本国籍へ・4月1日～7月20日の週3日) 西の原中 1名 (中国籍・10月9日～2月15日の週2日)</p>
地域への参加の促進	市国際交流協会による外国人との交流会	<p>★市国際交流協会において外国人が参加できる交流会を開催し、外国人同士や日本人との交流を図った。</p> <p>【主なイベント】七夕まつり (7月) ケビン・ショートさんと秋探しⅡ ～いんざいでハロウィーン～ (11月) 外国人のための「防災体験ツアー」 (平25年1月) スペイン料理教室 (2月)</p>
	日本語ボランティアブラッシュアップ講座	<p>★市内で活動する日本語教室ボランティアスタッフの技能向上を目的とした講座を実施した。</p> <p>【実施日時】1月16日、1月23日、1月30日、2月6日、2月13日 (全5回) いずれも水曜日の午後2時から午後4まで</p> <p>【実施場所】中央駅前地域交流館2号館 会議室5</p> <p>【対象】市国際交流協会所属の日本語ボランティア</p> <p>【参加者数】13名</p> <p>【実施内容】・地域に生きる外国人への支援・サポート ・レベル把握の仕方(1)、(2) ・コースデザイン・指導計画(1)、(2)</p>

主な取り組み	事業	事業内容及び実績
学校における国際理解教育の充実	児童・生徒に対する国際理解教育推進 (※教育部指導課で実施)	★各中学校区に1名ずつ外国人英語講師 (ALT) を配置し、中学校及び小学校へ派遣することにより、児童生徒の国際理解教育の推進及びコミュニケーション能力の向上を図った。 【配置人数】 10名 【ALTの出身国】 アメリカ5名、オーストラリア1名、スコットランド1名、ジャマイカ1名、ガーナ1名、フィリピン1名
	市立幼稚園及び小中学校における異文化理解講座	★市が派遣する外国人市民等が講師となり、市立幼稚園及び小中学校において日本語による母国紹介を行った。 【実施状況】 ①大森幼…全園児(75名)が参加し、パキスタンについて学んだ。 ②六合小…全児童(115名)が参加し、アフリカ音楽や文化について学んだ。 ③高花小…全児童(324名)が参加し、アフリカ音楽や文化について学んだ。 ④滝野小…5学年(97名)が参加し、中国・韓国・ペルー・シンガポール・パキスタン・フィリピンについて学んだ。 ⑤小倉台小…6学年(77名)が参加し、モンゴル・ベルギー・ペルー・フィリピン・ガーナについて学んだ。 ⑥本埜第一小…6学年(6名)が参加し、アメリカ・中国・韓国・コロンビアについて学んだ。 ⑦木刈小…4学年(55名)が参加し、アフリカ音楽や文化について学んだ。
地域における多文化共生意識の啓発	ALTによる異文化理解講座	★市内小中学校において英語指導助手を務める外国人講師 (ALT) が、英語を用いて、テーマに沿った出身地紹介を行った。 【実施日時】 ①6月22日(金)②7月20日(金)③9月21日(金)④10月19日(金) ⑤11月22日(木)⑥12月21日(金)⑦1月25日(金)⑧2月21日(木) ⑨3月15日(金) いずれも午後2時から午後3時30分まで 【実施場所】 ①フレンドリープラザ②中央駅前地域交流館③中央公民館 ④船穂コミュニティセンター⑤中央駅前地域交流館⑥中央公民館 ⑦サザンプラザ⑧小林公民館⑨印旛公民館 【参加者数】 ①25名②34名③20名④20名⑤31名⑥14名⑦19名⑧16名⑨17名 【テーマ】 ①アメリカの結婚②アメリカの金銭感覚 ③日本とアメリカの学校・教育システム④ジャマイカのスポーツ ⑤田舎オレゴン州の日常生活⑥フィリピン紹介と教育 ⑦なぜ外国語を学ぶのか⑧アメリカの休日⑨イギリスの祝日と行事

検討項目に関する経過報告

主な取り組み	内容	対応	所管課等
庁内体制の充実	市職員に対し、「国際交流・国際協力・異文化共生」理解の研修会を実施する。	平成24年度において、市職員を対象に外国人との共生社会づくりに関する研修会を実施した。今後も継続していく。	総務課 企画政策課
	JICA派遣・商社駐在経験者等を優先的に採用し組織改革を目指す。また、市職員をJICA青年協力隊事業に自主参加させる。	参考意見とさせていただく。	総務課
市民団体や関係機関などとの連携及び協力体制の整備	市国際交流協会に市の事業を委託する	協会の組織強化が図られる中で委託の可能性も考えられるが、現時点では難しい。	企画政策課
行政サービスの充実	市ホームページを多言語化する	多言語に対応した新システムを導入する。 【導入時期】平成25年10月予定 【対応言語】英語・中国語（簡体・繁体）・韓国語・ふりがな	秘書広報課
	広報紙上に、外国人市民用のコーナーを設ける	毎月1日号に外国人市民向け情報コーナーを設け、情報提供している。1日号に掲載できない場合は、15日号で対応する。	秘書広報課 企画政策課
	窓口課において、行政資料の多言語化を進める	行政資料の多言語化に係る予算計上ができなかったため、今後は、外国人市民にご協力いただく等、他の方法で多言語化を進める。	関係課 企画政策課
	防災マップを多言語で作製する	英語・中国語・韓国語による防災マップ作製に向けて検討中である。	防災課
	子育てガイドラインファイルについて、段階的に多言語化する	行政資料の多言語化に係る予算計上ができなかったため、今後は、外国人市民にご協力いただく等、他の方法で多言語化を進める。	健康増進課 企画政策課

主な取り組み	内容	対応	所管課等
行政サービスの 充実	既存の市民相談に外国人相談を加える	市民相談については外国人市民も利用できるが、外国人市民向けの広報や通訳の配置等を行っていないため、利用しづらい状況である。当面は、中央駅前地域交流館で実施する外国人のための無料相談により対応していく。	市民課 企画政策課
	外国人市民がEメールで相談できるようにする	多言語化された市ホームページにより対応する。	秘書広報課 関係課
	中央駅前地域交流館に外国人市民のためのコーナーを設け、各種パンフレットを置く	外国人市民向け情報コーナーをパンフレット棚の一部に設け、広報いんざい1日号（抜粋）英語版、外国人のための無料相談、日本語教室の案内を設置した。	中央駅前地域交流館 企画政策課
	児童館に語学ボランティアを配置する	児童館を利用する外国人市民からは、通訳の配置等についてご意見をいただいていない状況であることから、今後の利用状況等を勘案した上で検討する。	各児童館 企画政策課
	防災対応について	多言語による防災マップの作製を検討するとともに、地域防災訓練の実施により、外国人市民への防災意識の醸成を図る。	防災課 企画政策課
	外国人市民への意向調査を実施する	意向調査に係る予算計上ができなかったため、意向については過去のデータを参考にするとともに、調査方法を検討する。	企画政策課
	国際交流ボランティア制度を見直す	国際交流ボランティア制度の実施主体を明確にし、制度要綱を策定した上で、当制度を推進する。	企画政策課 市国際交流協会
	外国人のための無料相談について、見直しを行うとともに、周知方法を充実させる	平成25年度においては、第3日曜日の10:00～12:00に中央駅前地域交流館で実施することとし、周知方法については、広報紙や市ホームページへの掲載、各公共施設へのチラシ配布とする。	企画政策課 市国際交流協会

主な取り組み	内容	対応	所管課等
地域への参加の促進	外国人市民と日本人市民が交流できるイベントを開催する	市国際交流協会が主体となり交流イベントを実施し、市は支援する。	市国際交流協会 企画政策課
	日本語教室を拡充する	市内には、市国際交流協会主催の日本語教室が5クラスあるが、各クラスの活動実績を踏まえた上で、拡充に向け検討する。	市国際交流協会 企画政策課
	日本語教室の卒業者が日本語ボランティアとして活動できるようなシステムを考える	市国際交流協会において検討する。	市国際交流協会
学校における国際理解教育の充実	小学校にJICA事業経験者を派遣し、体験談を通して児童の国際理解を深める	既存事業である市立幼稚園及び小中学校異文化理解推進事業の中で推進する。	企画政策課
その他	病院書類や薬局書類を多言語化する	医療機関において検討中である。	健康増進課
	市内の病院に通訳ヘルパーを配置するか又は外国語による電話サービスを行う	医療機関において検討中である。	
	ハローワークにおいて、外国人市民を対象に、仕事に関する説明会を行う	左記の意見についてハローワークに伝える。	経済政策課

平成25年度実施事業

【庁内体制の充実】

- 関係課との情報交換

【市民団体や関係機関などとの連携及び協力体制の整備】

- 市国際交流協会事業への補助金交付
- 関係機関との情報交換

【行政サービスの充実】

- 広報いんざい1日号への外国人市民向け情報コーナー設置
- 広報いんざい1日号（抜粋）英語版作成及び発行
- 市ホームページ「For foreigners」管理
- 市ホームページの多言語化
（所管課：秘書広報課）
- 市役所ロビー及び中央駅前地域交流館の外国人市民向け情報コーナー管理
- 防災マップ等の多言語化
- 地域防災訓練への参加促進
- 意向調査方法の検討
- 外国人のための無料相談
- 国際交流ボランティア制度見直し
- 印西市国際化推進懇談会
- 外国人子女等への日本語指導員配置
（所管課：教育部指導課）

【地域への参加の促進】

- 市国際交流協会主催の外国人との交流会や日本語教室への支援

【学校における国際理解教育の充実】

- 児童・生徒に対する国際理解教育推進
（所管課：教育部指導課）
- 市立幼稚園及び小中学校における異文化理解推講座

【地域における多文化共生意識の啓発】

- ALTによる異文化理解講座

印西市国際化推進懇談会委員名簿

任 期：H24.10.1～H26.9.30

委員数：12名

(H25.4.15現在)

区分	氏名	役職等
1号委員 (4名)	吉原 久雄	印西市国際交流協会会長
	山口 道博	NPO 法人印西市観光協会副理事長
	大塚 貞夫	印西ロータリークラブ会長
	川村 和伸	印西ライオンズクラブ会長
2号委員 (2名)	紫合 治	東京電機大学国際センター教授
	野田 幸一	印西市立印西中学校長
3号委員 (3名)	厚朴 賢正	公募による選任
	清水 武彦	〃
	押尾 駿吾	〃
4号委員 (3名)	梅川 理恵	市内在住外国人 (中国出身)
	池田 アン	〃 (ベルギー出身)
	全 英愛	〃 (韓国出身)